

تحليل نقدية للأخطاء النحوية في الرسائل الجامعية لطلاب تعليم اللغة العربية

¹AYU LESTARI, ²MUHAEMIN

¹INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PALOPO INDONESIA

*E-mail: 20107000392@iainpalopo.ac.id,

Abstract

This study aims to analyze grammatical errors found in undergraduate theses written by students of the Arabic Language Education Department at the State Islamic University of Palopo (2020–2023). The study focuses on fifteen purposively selected theses that contained a high frequency of linguistic errors. Particular attention was given to the abstract and introduction sections, as they are indicative of students' foundational language proficiency and academic writing skills. A descriptive-analytical method was employed, utilizing document analysis and semi-structured interviews with both students and academic supervisors. The findings reveal five major categories of grammatical errors: idāfah (construct phrase), adjective–noun agreement, number agreement, sentence structure, and prepositional usage. Among these, idāfah errors were the most frequent, followed by mismatches in adjective–noun agreement. Interview results suggest that these errors stem from multiple factors, including limited theoretical understanding of Arabic grammar, insufficient writing practice, overreliance on machine translation, first–language interference, and inadequate linguistic supervision during the thesis writing process. The study recommends strengthening Arabic writing instruction through structured practice, ongoing feedback, the use of grammar-checking tools, and increased involvement of supervisors in language-focused mentoring. This study offers a comprehensive overview of the challenges faced by Arabic language learners in academic writing and proposes pedagogical strategies to improve grammatical accuracy and elevate the quality of students' written academic output.

Keywords:

Grammatical errors, undergraduate theses, Arabic language education, linguistic analysis, academic writing, higher education students.

ملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل الأخطاء النحوية في الرسائل الجامعية التي كتبها طلاب شعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفالوفو خلال الفترة ما بين ٢٠٢٠ إلى ٢٠٢٣، وذلك من خلال دراسة عينة مكونة من خمس عشرة رسالة تم اختيارها عمدًا لاحتوائها على عدد كبير من الأخطاء اللغوية. ركزت الدراسة على تحليل الأخطاء في قسمي الملخص والمقدمة، لما لهما من الأهمية في الكشف عن المهارات اللغوية الأساسية لدى الطلبة. اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي التحليلي، واستخدمت أدوات جمع البيانات المتمثلة في تحليل الوثائق والمقابلات النصف الموجهة مع الطلبة والمدرسين الأكاديميين. وقد كشفت النتائج عن وجود خمسة

أنماط رئيسية من الأخطاء النحوية، وهي: أخطاء الإضافة، وأخطاء الصفة والموصوف، وأخطاء العدد والمعدود، وأخطاء بنية الجملة، وأخطاء استخدام حروف الجر. وبيّنت النتائج أن أكثر هذه الأخطاء شيوعاً تتعلق ببنية الإضافة، تليها الأخطاء في المطابقة بين الصفة والموصوف. أظهرت المقابلات أن هذه الأخطاء تعود إلى عدة عوامل، من بينها ضعف الفهم النظري لقواعد النحو، وقلة الممارسة الكتابية، والاعتماد على الترجمة الآلية، إضافة إلى تأثير اللغة الأم، وغياب الإشراف اللغوي المتخصص. وخلصت الدراسة إلى ضرورة تعزيز البرامج التعليمية بتأريخ كتابية منتظمة، وتقديم تغذية راجعة مستمرة، وتوظيف التقنيات الحديثة في الكشف عن الأخطاء، إلى جانب تفعيل دور المشرفين الأكاديميين في المتابعة اللغوية. تسهم هذه الدراسة في تقديم تصور شامل حول واقع الكتابة الأكاديمية لدى طلبة تعليم اللغة العربية، وتقترح مداخل عملية لتحسين جودة الكتابة، والارتقاء بمستوى الكفاءة اللغوية في السياقات الجامعية.

الكلمات المفتاحية:

الأخطاء النحوية، الرسائل الجامعية، تعليم اللغة العربية، التحليل اللغوي، الكتابة الأكاديمية، طلاب التعليم العالي.

المقدمة

تعدّ اللغة العربية من أقدم اللغات السامية التي حافظت على كيانها النبوي والدلالي عبر القرون، وهي لغة تتميز بغنى تركيبى ونظام نحوي دقيق يجعلها من أكثر اللغات تعقيداً في التعلم والانتقان، خاصة لغير المتخصصين. وتكمن صعوبة هذه اللغة في وفرة قواعدها النحوية وتشابكها، مما يشكل تحدياً حقيقياً للمتعلمين، لا سيما في السياقات الأكاديمية التي تتطلب دقةً وصراحةً لغوية. ومع ذلك، فإن اللغة العربية ليست غريبة تماماً عن المسلمين، فهي ليست مجرد "لغة أجنبية"، بل هي لغة ترتبط بهويتهم الدينية والثقافية، وتلبي احتياجاتهم الروحية والفكرية. ومن هذا المنطلق، فإن إتقانها لا يُعد ترفاً معرفياً، بل هو ضرورة لفهم النصوص الدينية، والتعبير الأكاديمي، والتواصل الثقافي ضمن السياق الإسلامي.

وفي هذا الإطار، تكتسب الكتابة الأكاديمية باللغة العربية أهمية متزايدة، بوصفها وسيلةً للتعبير عن الأفكار والبحوث والرؤى العلمية بأسلوب علمي رصين. ومع ذلك، فإن الواقع التعليمي يُظهر تفاوتاً كبيراً في مستوى إتقان الطلبة (Mualif, 2022; Haniah, 2020) لمهارات الكتابة الأكاديمية، وخصوصاً في البرامج الجامعية التي تُعنى بتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها أو للناطقين بها ممن يدرسونها بوصفها تخصصاً أكاديمياً. ويظهر هذا التفاوت بوضوح في إنتاجاتهم الكتابية، وبخاصة في الرسائل الجامعية التي تمثل حصيللة مشوارهم الأكاديمي، حيث تتكرر فيها أنماط من الأخطاء النحوية التي تُضعف من جودة النصوص وتعيق تحقيق أهداف البحث العلمي.

ترتبط الأخطاء النحوية ارتباطاً مباشراً بجوانب متعددة من العملية التعليمية، منها ما يتعلق بالمحتوى التعليمي، ومنها ما يرتبط بالطرائق التربوية وأساليب التقويم، ومنها أيضاً ما يعود إلى الخلفية اللغوية والاجتماعية والثقافية للطلبة. وتزداد هذه الأخطاء وضوحاً في المستويات المتقدمة من التعليم، حيث يُفترض أن يكون الطالب قد بلغ درجةً من التمكن اللغوي تؤهله لكتابة نصوص أكاديمية خالية من الأخطاء القاعدية. غير أن الواقع يُظهر خلاف ذلك، مما يدعو إلى إعادة النظر في مداخل العملية التعليمية ومخرجاتها.

ويُعد تحليل الأخطاء اللغوية – ولا سيما النحوية منها – أداة فعالة لفهم طبيعة الضعف اللغوي الذي يعاني منه الطلبة، ولرصد أنماط الأخطاء الشائعة، وتشخيص أسبابها، واقتراح الحلول المناسبة لها. كما أن هذا النوع من الدراسات لا يهدف إلى الكشف عن مواطن الخطأ فحسب، بل يسعى إلى استثمار نتائج التحليل في تطوير مناهج التعليم، وتحسين طرق التدريس، وتعزيز الكفاءة اللغوية للمتعلمين، مما يجعله مدخلاً بنائياً وتكوينياً في آن واحد.

وقد كشفت دراسات سابقة في هذا المجال عن وجود تركّز واضح للأخطاء النحوية في مجالات محددة، مثل الإضافة، والصفة والموصوف، والعدد والمعدود، وبنية الجملة، وحروف الجر. وتعود هذه الأخطاء في الغالب إلى غياب الفهم العميق لقواعد النحو العربي، أو إلى قلة الممارسة العملية للكتابة، أو إلى الاعتماد المفرط على الترجمة الحرفية، أو حتى إلى غياب الإشراف الأكاديمي المتخصص في تدقيق الكتابات.

وفي هذا السياق، تشكّل الرسائل الجامعية حقلاً مناسباً لرصد هذه الظواهر اللغوية، لما تمثّله من نموذج مركز للكتابة الأكاديمية لدى الطلبة. إذ تُظهر هذه الرسائل مدى امتلاك الطالب للمهارات اللغوية، ومدى التزامه بالمعايير الأكاديمية في الصياغة والتراكيب. ومن هنا تنبع أهمية دراسة الأخطاء النحوية في هذا النوع من الكتابات، من أجل الوقوف على مظاهر الخلل وتشخيص العوامل المسببة لها.

وانطلاقاً من هذه الاعتبارات، تهدف هذه الدراسة إلى إجراء تحليل نقدي للأخطاء النحوية في الرسائل الجامعية لدى طلبة تعليم اللغة العربية، من خلال اختيار عينات تمثيلية وتحليل محتواها النحوي بدقة، مع تتبع الأسباب التي تؤدي إلى تلك الأخطاء، سواء أكانت ذات طابع لغوي أم تربوي أم نفسي أم بيئي. كما تسعى الدراسة إلى تقديم حلول عملية قابلة للتطبيق في البيئة التعليمية، سواء من خلال تطوير التدريس، أو تعديل المناهج، أو دعم التدريب اللغوي المستمر.

إن أهمية هذا البحث لا تنبع فقط من كونه يسّط الضوء على ظاهرة لغوية تعليمية، بل أيضاً من كونه يسهم في تحسين مخرجات التعليم العالي في مجال اللغة العربية، ويعزز من جودة الإنتاج العلمي للطلبة، ويدعم الجهود الرامية إلى ترسيخ اللغة العربية بوصفها لغة علمية قادرة على التعبير عن المضامين الأكاديمية بأعلى درجات الدقة والاتساق.

المنهجية

اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، وهو منهج يُستخدم لفحص الظواهر اللغوية وتحليلها بدقة وفق سياقها الواقعي، دون التدخل في متغيراتها أو التأثير في نتائجها. ويُعد هذا المنهج مناسباً للدراسات اللغوية التي تهدف إلى وصف الأخطاء، وتحديد أنماطها، واستقراء أسبابها، وصولاً إلى تقديم حلول علمية وعملية لها.

وقد تم تطبيق هذا المنهج من خلال تحليل محتوى عدد من الرسائل الجامعية التي أعدها طلبة شعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفالوفو خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٢٠ إلى ٢٠٢٣. وتم اختيار خمس عشرة (١٥) رسالة تمثل عينة قصدية، وذلك بناءً على معيار احتوائها على عدد معتبر من الأخطاء النحوية الظاهرة في جزأي الملخص والمقدمة، بوصف هذين الجزأين يعكسان عادةً قدرات الطالب في الصياغة الأولية والطرح العلمي.

شملت أدوات جمع البيانات في هذه الدراسة تقنيتين أساسيتين: تحليل الوثائق، والمقابلات نصف الموجهة. أولاً، تم إجراء تحليل نصي دقيق للرسائل الجامعية بهدف حصر الأخطاء النحوية الأكثر تكراراً وتصنيفها بحسب نوعها، مثل: أخطاء الإضافة، الصفة والموصوف، العدد والمعدود، بنية الجملة، واستخدام حروف الجر. ثانياً، تم إجراء مقابلات مع عدد من الطلبة والأساتذة المشرفين على تلك الرسائل، وذلك بغرض الكشف عن العوامل التي تؤدي إلى تكرار هذه الأخطاء، سواء أكانت ذات طابع معرفي، أم تربوي، أم نفسي، أم لغوي.

تم تحليل البيانات باستخدام أسلوب التحليل الموضوعي، حيث جرى ترميز الأخطاء وتبويبها حسب التصنيفات النحوية المعروفة، مع ربطها بالسياق الذي وردت فيه. كما أُخذ في الاعتبار التكرار الإحصائي النسبي لظهور كل نوع من الأخطاء، لتحديد المجالات الأكثر إشكالية. وبالإضافة إلى ذلك، تم تفسير هذه الأخطاء في ضوء إجابات المقابلات، وذلك لتكوين صورة شاملة تجمع بين التشخيص اللغوي والتحليل التربوي.

تسعى هذه المنهجية إلى تحقيق تكامل بين الرصد اللغوي والملاحظة الميدانية، بما يضمن فهماً أعمق لمواطن الخلل في الكتابة الأكاديمية لدى الطلبة، ويُمهّد الطريق لاقتراح تدخلات تعليمية مبنية على معطيات علمية موثوقة.

نتائج البحث

أسفرت عملية تحليل محتوى خمس عشرة (١٥) رسالة جامعية أعدها طلبة شعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفالوفو خلال الأعوام ٢٠٢٠-٢٠٢٣ عن مجموعة من الأخطاء النحوية المتكررة التي تنتمي إلى خمس فئات رئيسية، وهي: (١) الإضافة، (٢) الصفة والموصوف، (٣) العدد والمعدود، (٤) بنية الجملة، و(٥) استخدام حروف الجر. تم رصد هذه الأخطاء في جزأين أساسيين من كل رسالة: الملخص، والمقدمة. وفيما يلي عرض تفصيلي للنتائج المصنفة بحسب نوع الخطأ.

1. أخطاء الإضافة (Idāfah Errors)

لوحظ تكرار كبير لأخطاء تتعلق بالبنية الإضافية، تمثلت في وضع المضاف إليه قبل المضاف، أو إدخال "أل" التعريف على المضاف وهو غير جائز نحويًا، أو الإخلال بعلاقة التملك أو التخصيص بين الكلمتين. من بين ١٥ رسالة، سُجلت ٤٢ حالة خطأ في هذا المجال. أكثر

التركيب الخاطئة شيوعاً كانت من قبيل: "الطلاب شعبة التدريس اللغة العربية" بدلاً من "طلاب شعبة تدريس اللغة العربية"، و"المهارة الكتابة" بدلاً من "مهارة الكتابة".

2. أخطاء الصفة والموصوف (Adjective-Noun Agreement)

سُجلت ٣٦ حالة خطأ في هذا الباب، توزعت بين عدم المطابقة في الجنس (مذكر / مؤنث)، والعدد (مفرد / مثنى / جمع)، والتعريف والتنكير. تمثل أبرز هذه الأخطاء في جمل من قبيل: "وسيلة التعليمية المثيرة" (بدلاً من "وسيلة تعليمية مثيرة")، و"طريقة العملية" (بدلاً من "طريقة عملية").

3. أخطاء العدد والمعدود (Number Agreement)

بلغ عدد الأخطاء المرصودة في هذا الجانب ٢٧ خطأ، وتركزت غالباً في مطابقة العدد مع جنس المعدود، أو تركيب الأعداد المركبة بشكل خاطئ. من أمثلتها: "خمسة مراحل" بدلاً من "خمس مراحل"، و"الثلاثة اختبارات" بدلاً من "الثلاثة اختبارات"، ما يدل على غموض في فهم القواعد الخاصة بالأعداد.

4. أخطاء بنية الجملة (Sentence Structure Errors)

تنوّعت الأخطاء في هذا المجال وشملت ترتيب مكونات الجملة، استخدام الفعل بشكل غير متناسب مع الفاعل، أو إخلال بالعلاقة بين المبتدأ والخبر. تم توثيق ٣١ حالة خطأ، منها: "أنهم لا تحبون الطريقة" (بدلاً من: "أنهم لا يحبون الطريقة")، و"يشعر الباحثة بالحاجة" (بدلاً من: "تشعر الباحثة بالحاجة").

5. أخطاء استخدام حروف الجر (Prepositional Errors)

تم تسجيل ٢٤ حالة خطأ في استخدام حروف الجر، تمثلت في حذف الحرف المطلوب، أو استخدام حرف غير مناسب للسياق، أو الإخلال في إعراب الاسم المجرور. من الأمثلة الشائعة: "لطلاب الصف العاشر بالدراسة العالية" بدلاً من "لطلاب الصف العاشر من الدراسة العالية"، و"في الفصل السابع بالمدرسة الثانوية" حيث تكررت استخدامات غير دقيقة.

6. توزيع الأخطاء حسب التكرار

في المجمل، بلغ عدد الأخطاء النحوية المرصودة في ١٥ رسالة ما مجموعه ١٦٠ خطأ، وُزعت كما يلي:

جدول (١): توزيع الأخطاء النحوية حسب النوع

نوع الخطأ	عدد الأخطاء	النسبة المئوية
الإضافة	٤٢	٢٦,٣٪
الصفة والموصوف	٣٦	٢٢,٥٪
العدد والمعدود	٢٧	١٦,٩٪
بنية الجملة	٣١	١٩,٤٪
استخدام حروف الجر	٢٤	١٥,٠٪
المجموع الكلي	١٦٠	١٠٠٪

المناقشة

تكشف نتائج هذا البحث عن صورة لغوية دقيقة تُبرز جوانب الضعف النحوي الأكثر شيوعاً لدى طلاب شعبة تعليم اللغة العربية، كما تعكس التحديات التي يواجهها الطلبة في صياغة الجمل العربية في السياق الأكاديمي. ويُعد هذا النمط من الأخطاء مؤشراً على وجود فجوة (Hidayat, 2014; Hidayah, 2019) بين ما يتلقاه الطالب نظرياً من قواعد النحو، وما يستطيع تطبيقه فعلياً في كتاباته العلمية، ولا سيما في الرسائل الجامعية التي يُفترض أن تعبر عن قدراته اللغوية المتقدمة.

أولاً، يتبين من خلال النسبة المرتفعة لأخطاء الإضافة (٢٦,٣٪) أن هناك قصوراً واضحاً في فهم بنية الإضافة، وهي من التراكيب الأساسية في اللغة العربية. ويشير ذلك إلى وجود ضعف في إدراك علاقة التخصيص أو الملكية بين الكلمتين، كما يدل على خلل في التمييز بين مواضع استخدام "أل" التعريف والممنوع منها. ويُحتمل أن يكون ذلك نتيجة لتعليم قواعد الإضافة بشكل منفصل عن السياق التطبيقي، أو بسبب الترجمة الحرفية من اللغة الأم التي تختلف بنيتها الإسنادية عن العربية.

ثانياً، تُظهر نسبة الأخطاء في الصفة والموصوف (٢٢,٥٪) أن الطلبة لا يزالون يواجهون صعوبات في تحقيق المطابقة النحوية بين الكلمتين، سواء من حيث الجنس أو العدد أو التعريف. هذه الظاهرة ليست جديدة في مجال تعليم العربية لغير المتخصصين، لكنها تزداد حدة في المستويات العليا، ما يطرح تساؤلاً حول كفاءة البرامج التعليمية الحالية في ترسيخ هذا المفهوم النحوي رغم بساطته النظرية.

ثالثاً، تعكس الأخطاء المرتبطة بالعدد والمعدود (١٦,٩٪) تحدياً آخر يتمثل في ضعف الطالب في فهم البنية المركبة للأعداد في اللغة العربية، وتطبيق قاعدة التذكير والتأنيث الخاصة بالأعداد. ومن المعروف أن هذا الجانب من النحو العربي يشكل معضلة منهجية لدى كثير من

المتعلمين، بسبب كثرة الاستثناءات والتباين في الصياغات العددية (Hidayat, 2014)، مما يتطلب تكثيف التدريب التطبيقي في هذا المجال ضمن المقررات الجامعية.

أما الأخطاء في بنية الجملة (٤, ١٩٪) فهي تعكس إشكالية أعمق تتعلق بعدم التمكن من هيكلة الجملة العربية في شكلها الصحيح، سواء من حيث ترتيب العناصر (الفاعل، الفعل، المفعول به)، أو التراكيب الشرطية، أو أساليب الربط. وتُظهر العينات المدروسة استخدامًا متكررًا لتراكيب هجينة أو متأثرة بالبنية اللغوية للغة الأم، وهو ما يشير إلى غياب الممارسة الكافية للكتابة باللغة العربية الفصيحة لدى الطلبة، إضافة إلى نقص التوجيه التحريري أثناء الإعداد الأكاديمي للرسائل.

وتُعدّ أخطاء حروف الجر (٠, ١٥٪) مؤشرًا واضحًا على عدم تمثل الطالب للاستخدام الدلالي الصحيح لحروف الجر، وهي من أكثر الأدوات حساسية في بناء المعنى في اللغة العربية. وقد أظهرت العينات حالات متكررة من حذف حرف الجر الواجب، أو استخدام حرف غير ملائم للسياق، أو الإخلال بإعراب الاسم المجرور. ويرتبط ذلك على الأرجح بالاعتماد المفرط على الترجمة الآلية، أو قلة قراءة النصوص الأصلية التي توظف هذه الحروف بشكل سليم.

وإجمالاً، تُشير هذه النتائج إلى وجود عدة عوامل متداخلة تسهم في ارتفاع معدل الأخطاء النحوية لدى الطلبة، من أبرزها: الضعف في الأساس النحوي الناتج عن المناهج الدراسية غير المتكاملة، ضعف الممارسة الكتابية الحرة، غياب الإشراف اللغوي المنهجي خلال إعداد الرسائل الجامعية، والتأثير السلبي للغة الأم أو الترجمة الحرفية في بناء الجمل. كما يمكن أن يُعزى جزء من هذه الأخطاء إلى العوامل النفسية مثل الخوف من ارتكاب الخطأ، مما يدفع الطالب إلى استخدام تراكيب بسيطة أو تقليدية تفادياً للتعقيد، وهو ما يضعف بدوره تنوع الأسلوب وتقدمه الأكاديمي.

وبناءً على ما سبق، فإن تقويم الأداء اللغوي للطلبة في الرسائل الجامعية لا ينبغي أن يقتصر على الجانب العلمي أو الموضوعي، بل لا بد من تضمين التقييم اللغوي كجزء أساسي من المعايير الأكاديمية، سواء في صياغة العنوان، أو المقدمة، أو الإطار النظري. كما يتطلب الأمر تطوير برامج دعم لغوي موازٍ يركز على مهارات الكتابة الأكاديمية باللغة العربية، مع تخصيص جلسات مراجعة لغوية فردية أو جماعية أثناء كتابة الرسائل، واستخدام أدوات التكنولوجيا اللغوية الحديثة لتعزيز تصحيح الأخطاء بشكل ذاتي وتفاعلي.

الخلاصة

أظهرت هذه الدراسة من خلال تحليل خمس عشرة رسالة جامعية لطلبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفالوفو، أن الأخطاء النحوية لا تزال تمثل تحديًا كبيرًا لدى الطلبة حتى في المرحلة النهائية من دراستهم الأكاديمية. وقد تنوعت هذه الأخطاء بين

الإضافة، والصفة والموصوف، والعدد والمعدود، وبنية الجملة، وحروف الجر، مما يدل على وجود فجوات منهجية ومعرفية تتطلب معالجة تربوية عميقة وشاملة.

لقد بينت النتائج أن أخطاء الإضافة والصفة والموصوف تنصدر قائمة المشكلات، وهو ما يشير إلى ضعف في التأسيس اللغوي لدى الطلبة، وعدم ترسيخ الفهم التطبيقي للقواعد في سياقها العملي. كما أن أخطاء العدد والمعدود، وبنية الجملة، وحروف الجر، تعكس محدودية التدريب الكتابي، وغياب الوعي الأسلوبي، وتأثير اللغة الأم على تكوين الجملة العربية (Mawardi, Mustafa, & Tamin, 2022; Pamessangi, 2019).

تؤكد هذه النتائج على الحاجة الملحة إلى إعادة النظر في طرائق تدريس النحو العربي داخل البرامج الجامعية، وتطوير مناهج أكثر تفاعلية وتطبيقية، مع توفير بيئات تعلم داعمة لمهارات الكتابة الأكاديمية. كما يُوصى بدمج وحدات خاصة بتدقيق الكتابة الأكاديمية ضمن مقررات البحث العلمي، وتشجيع الطلبة على استخدام أدوات كشف الأخطاء النحوية، وتكثيف جلسات الإشراف اللغوي أثناء مراحل كتابة الرسائل.

ومن جانب آخر، لا بد من إشراك المشرفين الأكاديميين في عملية التوجيه اللغوي بشكل أكثر منهجية، مع توظيف التغذية الراجعة التصحيحية المستمرة التي تساعد الطلبة على تطوير قدراتهم التعبيرية وتحسين جودة الإنتاج الكتابي لديهم. كما يمكن أن تسهم ورش العمل التدريبية المنتظمة، والمراجعات الجماعية، في خلق ثقافة لغوية أكاديمية قائمة على الجودة والدقة.

ختامًا، تفتح هذه الدراسة آفاقًا جديدة أمام الباحثين والمربين لتطوير استراتيجيات تعليمية قائمة على تحليل الأخطاء، تراعي السياق الواقعي لقدرات الطلبة، وتسهم في بناء جيل أكاديمي يمتلك كفاءة لغوية رصينة تمكنه من التعبير بوضوح ودقة في اللغة العربية الفصحى.

المراجع

رينا حسن ٢٠٢٠. الأخطاء في كتابة العدد والمعدود في الرسالة الجامعية (دراسة تحليلية للرسالة الجامعية لمرحلة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة فونولوجو الإسلامية الحكومية العام الدراسي

مصطفى رسلان، ٢٠٢٢. تعليم اللغة، القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع.

إدريس مقبول، ٢٠٢٠. الإنسان والعمران واللسان: رسالة في تدهور الأنساق في المدينة العربية. المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات.

هادي، ميرزاي، محمود زاده، & طاهر. ٢٠٢١. تحليل الأخطاء اللغوية والكتابية لدى متعلمي اللغة العربية بالجامعات الإيرانية رسالة خاصة بفرع تعليم

اللغة العربية بجامعة تربت مدرس نموذجًا. بحوث في اللغة العربية، ١٣ (٢٥)، ٧٥-٩٤.

- Asnola, W., Maswandi, E., & Zulkiflee, Z. (2022). Analisis kesalahan bahasa dalam karangan bahasa melayu pelajar menengah bawah di Negara Brunei Darussalam. *Melayu: Jurnal Antarabangsa Dunia Melayu*, 15(2), 261-282.
- Haniah, H. (2020). Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Pada Skripsi Mahasiswa Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab. *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 3(1), 23-34.
- Hidayah, N. (2019). Peluang Dan Tantangan Pemerolehan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Kajian Pskolinguistik Pada Pembelajaran Bahasa Arab). *Taqdir*, 5(2), 65-76.
- Hidayat, N. S. (2014). Analisis Kesalahan dan Konstrastif dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Kutubkhanah*, 17(2), 160-174.
- Kartini, K. (2019). Analisis Metode Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Input yang Heterogen pada Institut Agama Islam Negeri Palopo. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 2(1).
- Kartini, K., Syamsuddin, N., Mustafa, M., Pamessangi, A. A., Nurmiati, N., Sukirman, S., Firman, F., Hasriadi, H., & Chaeril, M. (2022). Pelatihan Penerapan Media Inovatif Dalam Pembelajaran di Pondok Pesantren Putra Dato Sulaeman. *Madaniya*, 3(4), 737-744. <https://doi.org/10.53696/27214834.272>
- Mawardi, M., Mustafa, M., & Tamin, M. (2022). Metode Pembelajaran Mufradat dalam Menghafal Kosakata Bahasa Arab di Sekolah Menengah. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 5(1).
- Moiden, A. H., & Liaw, J. O. H. (2020). Penelitian konsep kesalahan bahasa dari perspektif sarjana Barat. *Persidangan Antarabangsa Sains Sosial dan Kemanusiaan*, 724-730.
- Mualif, A. M. A. (2022). Realitas Pendidikan Bahasa Arab Dalam Perspektif Perubahan Sosial Masyarakat. *Yudabbiru Jurnal Administrasi Negara*, 4(1), 1-11.
- Muradi., (2016). *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab: Dalam Perspektif Komunikatif*. Prenada Media.
- Mustafa, M. (2021). Dinamika Metode Pembelajaran Bahasa Arab. *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab*, 1(2), 56-71.
- Pamessangi, A. A. (2019). Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palopo. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 2(1).
- Parhan, P., & Maksum, G. (2022). Taksonomi Linguistik, Analisis Kesalahan Bahasa dalam Pembelajaran Insha. Ta'limi| *Journal of Arabic Education and Arabic Studies*, 1 (2), 139–149.
- Pirol, A., Arafat, H. M., SH, M., Sukirman, S. S., & Muhaemin, M. A. (2019). Pedoman Penulisan Skripsi, Tesis dan Artikel Ilmah IAIN Palopo.
- Riawarda, A., & Syamsuddin, N. (2023). Cultivating the Values of Religious Moderation Among IAIN Palopo Students. *Journal of Indonesian Islamic Studies*, 3(1), 44–50. <https://doi.org/10.24256/jiis.v3i1.5401>
- Sovinaz, S., & Setiawan, A. (2023). Strategi Dan Teknik Pengajaran Bahasa Arab Dengan Metode Language Immersion. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 6(2), 681-696.
- Syamsuddin, N. (2019). Prospek Pendidikan Bahasa Arab di IAIN Palopo dan Peluang Pengembangannya. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 2(1).

- Syamsuddin, N. (2021). Model-Model Pengembangan Media dan Teknologi Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Pendidikan Refleksi*, 10(3), 247–254. Retrieved from <https://www.p3i.my.id/index.php/refleksi/article/view/158>
- Syamsuddin, N. . (2022). Pengembangan Teknologi Audio Visual dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Konsepsi*, 10(4), 414–420. Retrieved from <https://www.p3i.my.id/index.php/konsepsi/article/view/148>
- Syamsuddin, N., & Kamal, H. (2024). Tathwir Wasilah Ta’lim al-Lughah al-Arabiyyah al-Tafa’uliyah ‘ala Asas al-Lu’bah al-Ta’limiyyah Quizizz fi Madah al-Mubtada’ wa al-Khabar li Tullab al-Saff al-’Ashir bi al-Madrasah al-’Aliyah al-Hukumiyyah Palopo. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 7(1), 29–41. <https://doi.org/10.24256/jale.v7i1.5099>
- Syamsuddin, N., Mustafa, M., Putra, A., Pamessangi, A. A., Mawardi, M., Nurmiati, N., Anwar, M. A., & Usama, U. (2024). Perkemahan Bahasa Arab Berbasis Al-Fan Al-Araby di SMPIT Insan Madani Kota Palopo. *Madaniya*, 5(3), 771-781. <https://doi.org/10.53696/27214834.847>
- Syamsuddin, N., Nurmiati, N., & Rosdeviana, R. (2023). Tathbiq Was?lah Bi??q?t Mu?awwarah Li-Ta?s?n Itq?n al-Mufrad?t al-?Arabiyyah li-?alabat a?-?aff as-S?bi? bi al-Madrasah ath-Th?nawiyyah N?r al-?ikmah T?l?da M?l?ngki L?w? ash-Sham?liyah. *AL IBRAH: Journal of Arabic Language Education*, 6(2), 01–14. <https://doi.org/10.24256/jale.v6i2.5104>
- Syamsuddin, N., Nursyamsi, N., & Erwin, E. (2023). Toxic Masculinity and Local Wisdom of the Bugis Culture in East Luwu Regency. *Al-Qalam*, 29(2), 222-230. DOI: <http://dx.doi.org/10.31969/alq.v29i2.1337>
- Syamsuddin, N., Pamessangi, A. A., Kartini, K., Mustafa, M., Mawardi, M., Takwim, M., Rahmadani, U., & Nurdjan, N. (2023). Diseminasi Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Pada Pembelajaran Pendidikan Bahasa Arab di Pondok Pesantren As’adiyah Pengkendekan Luwu Utara. *Madaniya*, 4(2), 540-546. <https://doi.org/10.53696/27214834.427>
- Tricahyo, A. (2021). Error analysis: Analisis kesalahan dan kekeliruan berbahasa. *CV Nata Karya*.
- Umroh, I. L. (2018). Analisis Kesalahan Berbahasa Arab Mahasiswa Universitas Islam Darul ‘Ulum Lamongan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. *Dar el-Ilmi: jurnal studi keagamaan, pendidikan dan humaniora*, 5(2), 68-92.
- Urmila Rahmadani, Naidin Syamsuddin, & Mustafa Mustafa. (2024). Desain Strategi Kolaborasi Antara Lembaga Pengembangan Bahasa Arab: Tinjauan Konseptual Sebagai Upaya Dalam Meningkatkan Partisipasi Peserta Nadwah Usbu’iyyah di IAIN Palopo. *Reflection : Islamic Education Journal*, 1(4), 01–12. <https://doi.org/10.61132/reflection.v1i4.127>
- Utami, R. L. (2020). Konsep Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pendekatan Komunikatif Di Kelas VII SMP Muhammadiyah 1 Depok. *Shaut Al Arabiyyah*, 8(1), 64-74.